Gaetano Di Vaio – Pietro Pizzimento

MINERVA
PRODUCTION & MARKETING
Gianluca Curti

IL LORO NATALE

un film documentario di

Gaetano Di Vaio

Press office:
figlidelbronx@libero.it/ cell. 347 5312 798

contatti: figlidelbronx@libero.it / cell. 3475312798

Crediti

Protagonisti	Mariarca Di Vaio e Maddalena Sibilli
Regia	Gaetano Di Vaio
Soggetto e sceneggiatura	Gaetano di Vaio
Operatori di Macchina	Ezio Pierattini, Raffaello D'Urso, Luca Manuzza
Montaggio	Giogio' Franchini
Fonico di presa diretta	Stefano Bottalla
Montaggio suono	Stefano Bottalla – Carlo Licenziato
Musiche	Fabio Gargano
Produttori	Gaetano Di Vaio, Pietro Pizzimento, Gianluca Curti
Una produzione	Figli del Bronx Minerva Pictures Group S.r.l.
Distribuzione	Minerva Pictures Group S.r.l. tel. 06 84242430 info@minervapictures.com

Scheda tecnica

Anno di prod.	2010 (settembre)
Durata	73'
Formato	4:3 letter box
Supporto riprese	MiniDV
Supporto proiezione	DigiBeta
Audio	Stereo

contatti: figlidelbronx@libero.it / cell. 3475312798

Sinossi

IL LORO NATALE racconta in modo viscerale e molto personale la vita delle donne dei detenuti nel carcere di Napoli. Il regista, nato e cresciuto in uno dei quartieri popolari in cui vivono le protagoniste, dà voce a Maddalena e Mariarca, Titina e Stefania, donne che non hanno un lavoro fisso, che ogni giorno combattono per andare avanti, che si occupano da sole della casa e dei figli, e hanno ancora un altro impegno: la cura dei loro parenti carcerati che, seppure lontani, sono sempre presenti nella loro vita.

Queste donne preparano il "pacco" da portare in carcere, rimediano i soldi da lasciare per comprare generi di prima necessità, cercando solidarietà da vicini e parenti, mentre si preparano ai faticosi colloqui settimanali. In coda per ore, a volte anche per un'intera notte, fuori al carcere di Poggioreale per entrare in tempo e guadagnare il diritto di parlare con il loro caro 50 minuti. Mentre scorre il racconto delle loro vite, lo sguardo si allarga alle condizioni del carcere napoletano che, visto dall'esterno, appare come un amplificatore di dolore e malavita nel cuore della città.

Ma queste storie di solitudine e di problemi raccontano anche di un'enorme forza d'animo, facendo intravedere uno spiraglio di speranza per il futuro proprio il giorno di Natale.

Nota d'intenti del regista

Ho voluto fare questo film perché dentro di me è sempre troppo forte l'esigenza di raccontare l'esperienza drammatica del carcere e di chi, anche non essendo detenuto, vive in stretto rapporto con questo universo. Il ricordo dei colloqui con mia madre nell'inferno di Poggioreale, del calvario che ogni settimana era costretta ad affrontare insieme alla mia giovane moglie e a nostro figlio piccolo, sono stati a lungo il mio tormento. Questo film rappresenta per me la possibilità di dare voce a un'umanità totalmente abbandonata a se stessa, troppo spesso dimenticata sia dalle istituzioni, che dalla cosiddetta società civile.

contatti: figlidelbronx@libero.it / cell. 3475312798

Com'è nato il progetto

IL loro Natale è il primo film documentario diretto da Gaetano Di Vaio che, dopo aver ideato, scritto e prodotto *Napoli, Napoli, Napoli* di Abel Ferrara, ha voluto filmare in prima persona le storie di donne legate al mondo del carcere. Si tratta di mogli, mamme e figlie di persone recluse, che si ritrovano da sole a fronteggiare le difficoltà quotidiane legate alla sopravvivenza, di provvedere a se stesse, ai propri figli e ai congiunti detenuti.

E' uno sguardo dall'interno. Di chi, come lo stesso regista, conosce la strada, la povertà, il carcere e la tossicodipendenza. Esperienze drammatiche vissute sulla propria pelle.

L'idea del film è nata per rappresentare il punto di vista di chi, senza avere alcuna responsabilità, si ritrova condannato a subire indirettamente le conseguenze della detenzione; donne e intere famiglie che, improvvisamente, si ritrovano senza l'unica fonte di sostegno e senza nessun tipo di aiuto, pagando a caro presso errori che non ha commesso.

contatti: figlidelbronx@libero.it / cell. 3475312798

Intervista al regista

Dopo Napoli Napoli Napoli, diretto da Abel Ferrara, da lei ideato scritto e prodotto, ora "Il loro Natale", e questa volta in cabina di regia, e anche questa volta si raccontano storie di donne, perché?

- Perche' considero Napoli Napoli Napoli solo l'inizio di un percorso che prova a dar voce a chi non ha voce. Con Abel siamo entrati in un carcere femminile e abbiamo intervistato donne recluse che ci hanno raccontato le loro storie senza mai fare del vittimismo. Storie purtroppo drammatiche, che, a mio avviso, rendono però chiaro da che parte stanno le reali responsabilità… "Il loro Natale" fa esattamente la stessa cosa, anche se le mie donne, non sono donne recluse ma "libere". Sono donne che hanno i familiari reclusi e, forse, anche loro meritano di essere raccontate.

E come mai questa volta lei sceglie di girare in prima persona?

- La colpa è di Abel Ferrara. Lui mi disse che dovevo prendere coraggio… Diceva che nessuno meglio di me che avevo vissuto in prima persona determinate esperienze, poteva raccontare l'universo carcere… Io l'ho preso in parola e così mi sono armato di telecamera ed ho dato vita a "Il loro Natale"…

E la scelta del titolo?

- Ho cominciato a girare il film a indizio Dicembre 2009. Nell'aria già dominava il Natale. E poi mi sono ricordato di Abel, del suo film "*Il nostro Natale*" e quindi…

Ancora una volta la città rappresentata nelle sue ferite, perchè?

- La povertà non esiste solo a Napoli, e le carceri stanno in tutto il mondo. Napoli, nel mio film, mi offre la possibilità di non andare a cercare troppo lontano ciò che sta sotto i miei occhi… Purtroppo qui i problemi restano. Nonostante "Gomorra" di Saviano e Garrone. E poi io non ho raccontato solo il dolore, ma anche la straordinaria forza delle mie donne di non arrendersi ad uno stato di cose che tende a schiacciarle in maniera assai infame. Ho provato a mettere in luce la loro richiesta di "pace", "serenità", di… "una vita migliore"… Sono queste richieste Napoletane? O sono richieste che fa qualunque essere umano costretto a sopravvivere nell'indigenza?

contatti: figlidelbronx@libero.it / cell. 3475312798

Gaetano Di Vaio
regista – produttore

Gaetano Di Vaio, è nato a Napoli il 27/02/1968. Nel 2001 inizia la carriera di attore nella compagnia teatrale di Peppe Lanzetta "I ragazzi del bronx Napoletano", che segue fino al 2003. Nel 2004 inizia la sua carriera di Produttore, fondando l'Associazione Culturale "Figli del Bronx", divenuta in seguito società di produzione cinematografica. Produce il lungometraggio "Sotto la stessa luna" di Carlo Luglio, che nel 2006 è in concorso al 59° Festival Internazionale del Cinema di Locarno (Svizzera). Nel 2007 produce Il film "Napoli, Napoli, Napoli" diretto da Abel Ferrara, presentato nella Selezione Ufficiale Fuori Concorso, alla 66° Mostra di Arte Cinematografica di Venezia.
Nel 2009 co-produce, con Indigo Film, il cortometraggio "Vomero Travel" (Giornata degli autori 67 Mostra di Arte Cinematografica di Venezia).
Nel 2010 produce e dirige il film –documentario "Il Loro Natale", presentato alla 67° Mostra di Arte Cinematografica di Venezia nella sezione "Controcampo Italiano".

Filmografia

2010 Regia e Produzione de "**Il Loro Natale**", film-documentario presentato alla **67° Mostra di Arte Cinematografica di Venezia** fuori concorso nella sezione "**Controcampo Italiano**".

2009 Coproduzione, con Indigo Film, del cortometraggio "**Vomero Travel"** di Guido Lombardi, selezionato alle "GIORNATE DEGLI AUTORI" della **67° Mostra di Arte Cinematografica di Venezia**.

2009 Coproduzione del videoritratto **"Luciano Ferrara"** di Maria Manfredi, sulla figura artistica e professionale di Luciano Ferrara.

contatti: figlidelbronx@libero.it / cell. 3475312798

2008 Coproduzione con *Liberascenaensamble* di **"KO"**, spettacolo teatrale con la regia di Alessandra Cutolo, tratto da testi di Samuel Beckett, Harold Pinter e Salvatore Ruocco (attore protagonista).

2007 Collaborazione con la società di produzione **Fandango** per la ricerca delle location, per i supporti logistic, e mediazione nei territori a rischio per il lungometraggio "Gomorra", di Matteo Garrone.

2007 Ideatore, produttore, co-autore e intervistatore del lungometraggio **"Napoli, Napoli, Napoli"** di Abel Ferrara**.** Sceneggiatura: Maurizio Braucci, Peppe Lanzetta, Gaetano Di Vaio, Maria Grazia Capaldo. Presentato come evento speciale fuori concorso, Selezione Ufficiale, alla **66° Mostra di Arte Cinematografica di Venezia**.

2006 Produzione e partecipazione alla realizzazione della sceneggiatura del lungometraggio "**Sotto la stessa luna"** di Carlo Luglio, girato nei campi Rom di Scampia e nell'area nord di Napoli. Il film partecipa al **59° Festival Internazionale di Locarno** (Svizzera). Nello stesso anno, ottiene la **Menzione speciale della giuria** al **Festival del Cinema Italiano di Annecy** (Francia).

contatti: figlidelbronx@libero.it / cell. 3475312798

Figli del Bronx Produzioni

Figli del Bronx è una società che produce lavori cinematografici, teatrali e musicali. Già attiva dal 2003 come associazione culturale, si pone sin da subito come strumento per rappresentare e dare voce al disagio sociale nelle cosiddette aree a rischio delle realtà metropolitane.

Partendo dal presupposto che l'espressione artistica è il mezzo con cui parti, anche distanti, della società possono comunicare, **Figli del Bronx** ha perseguito con tenacia la realizzazione di alcuni progetti nell'**Area Nord e nell'intera città di Napoli**, portando il lavoro di registi, autori e attori in luoghi inusitati come istituti di detenzione, associazioni per minori a rischio, scuole di periferia, strutture pubbliche, private e coercitive per la cura delle tossicodipendenze.

Dal **2001** al **2003** collabora con l'autore e attore **Peppe Lanzetta** alla costituzione della compagnia teatrale **I ragazzi del Bronx;**

dal **2003** al **2006** collabora con la compagnia teatrale **I Liberanti**, composta da detenuti ed ex detenuti del carcere di Lauro di Nola;

dal **2004** al **2007** organizza il cineforum **Filmando Nisida**, sostenuto dall'Assessorato alle Politiche Sociali del Comune di Napoli e tenutesi presso l'I.P.M. di Nisida. Il progetto ha vantato la partecipazione ai dibattiti, tra gli altri, di: Goffredo Fofi, Nino D'Angelo, Paolo Sorrentino, Vincenzo Marra, Valerio Jalongo, Toni Servillo, Francesco Rosi, Luigi Lo Cascio, Roberto Faenza, Daniele Sepe, Marcello Colasurdo, Antonio Capuano, Enrico Lo Verso, Giuseppe Montesano, Donatella Finocchiaro, Carlo Luglio e Vittorio De Seta

PRODUZIONI

Nel **2006** produce il lungometraggio "**Sotto la stessa luna"**, per la regia di Carlo Luglio.

Girato nei campi Rom di Scampia e nell'area nord di Napoli il film è stato **in concorso** al **59° Festival Internazionale di Locarno** (Svizzera, 2006).

Vincitore della **Menzione speciale della Giuria** al **Festival del Cinema Italiano di Annecy** (Francia, 2006).

Vincitore del **Golden Award (primo premio)** al **30° Festival Internazionale del Cinema del Cairo** (Egitto, 2006).

Nel **2007** produce il lungometraggio **"Napoli, Napoli, Napoli",** per la regia di Abel Ferrara**,** sceneggiatura di Maurizio Braucci, Peppe Lanzetta, Gaetano Di Vaio.

contatti: figlidelbronx@libero.it / cell. 3475312798

Il lavoro nasce con l'intento di realizzare un documentario sulla Casa Circondariale Femminile di Pozzuoli e si conclude invece con la realizzazione di un lungometraggio (ancora inedito) per il cinema in cui si fondono le due "anime nere" del Bronx, quella napoletana e quella newyorkese. Il carcere resta il luogo fisico e metaforico attorno a cui ruota la storia.

Sempre nel **2007** collabora con la società di produzione **Fandango,** per la ricerca delle location e fornendo i supporti logistici per il lungometraggio "**Gomorra**", di Matteo Garrone.

Nel **2008** coproduce con **Liberascenaensamble** lo spettacolo teatrale "**KO"**, per la regia di Alessandra Cutolo, tratto dai testi di Samuel Beckett, Harold Pinter e Salvatore Ruocco che ne è anche il protagonista.

Nel **2009** produce il mediometraggio **"Piano/Forte"**, per la regia di Carlo Luglio, realizzato a Torino nell'ambito di un laboratorio con minori a rischio.

Nel **2009** Coproduzione, con Indigo Film il cortometraggio "**Vomero Travel"**
per la regia di Guido Lombardi. Il film è stato selezionato per partecipare alle "GIORNATE DEGLI AUTORI", della **67° Mostra di Arte Cinematografica di Venezia.**

2009 Coproduzione del videoritratto **"Luciano Ferrara"** sulla figura artistica e professionale di Luciano Ferrara per la regia di Maria Manfredi.

Nel **2010** Produzione de "**Il Loro Natale**", film-documentario presentato alla **67° Mostra di Arte Cinematografica di Venezia** fuori concorso **"Controcampo Italiano".**

contatti: figlidelbronx@libero.it / cell. 3475312798

Minerva Pictures Group

Gruppo Editoriale Minerva RaroVideo

Nel 1952 Antonio Curti acquisisce il marchio ed il nome della storica Minerva Cinematografica. Nel 1954 acquisisce dal Principe Francesco Alliata il 50% del capolavoro di Renoir " La carrozza d'oro".

Nei primi anni '70 viene fondato da Ermanno Curti il Gruppo Minerva International S.r.l., che sin dai primi anni di attività si afferma nel panorama nazionale della distribuzione e della produzione cinematografica, nonché quale international sales agent.

Negli anni '80 espande la sua presenza sui mercati internazionali.
Nel 1999 viene pubblicato il primo film in VHS dalla RaroVideo, si tratta di Vinyl di Andy Warhol, da allora le anteprime mondiali ed europee sono divenute una costante del gruppo guidato da Gianluca e Stefano Curti, con proposte in dvd di grandi maestri della storia del cinema mondiale, molti dei quali difficilmente reperibili sul mercato italiano e internazionale.
Nel 2000 Gianluca Curti fonda Minerva Pictures Group, la società capogruppo.
La filosofia di Minerva/RaroVideo è stata sempre quella di diffondere, produrre e valorizzare il cinema di qualità, da quello di genere a quello d autore fino alla sperimentazione video-cinematografica. Le opere pubblicate sono frutto di un attento lavoro di restauro del negativo originale, di ricerca di brani e spezzoni inediti sempre nel rispetto del volere filologico degli autori. Curate da critici ed esperti del settore, le edizioni in dvd si distinguono inoltre per la cura e la ricchezza dei contenuti e, ormai da tradizione, accompagnano corposi libri arricchiti da saggi critici e approfondimenti.
Nell'ambito della produzione cinematografica, la famiglia Curti e Minerva confermano un certo eclettismo, spaziando nei generi e negli stili, da 2+5 MISSIONE HYDRA antesignano e meritorio film di Fantascienza del 1966 (vedere le analogie con 2001 Odissea nello spazio), a DIAPASON primo film Dogma Italiano del 2000 realizzato secondo i canoni dettati da Lars Von Trier, dalla coproduzione di SCARLET DIVA, esordio alla regia di Asia Argento, allo storico

contatti: figlidelbronx@libero.it / cell. 3475312798

ULTIMA NEVE DI PRIMAVERA del 1974, la "trilogia della mala" diretta da Fernando DiLeo MILANO CALIBRO 9, IL BOSS, LA MALA ORDINA (1972/1974), LA SEDUZIONE, sempre di DiLeo, con Lisa Gastoni, tratto da un racconto di Ercole Patti, produzioni americane quali RETROGRADE con Dulph Lundgren (2004), fino ad arrivare alla coproduzione della seconda opera diretta da Asia Argento: THE HEART IS DECEITFUL ABOVE ALL THINGS tratto dall'omonimo best seller di J.T. Leroy (2005), dall'evergreen televisivo BUCK AI CONFINI DEL CIELO campione d'ascolto televisivo in mezzo mondo (1993) a FORTAPÀSC, basato sulla storia vera di Giancarlo Siani, il giornalista ucciso dalla camorra nel 1985, film diretto da Marco Risi uscito a marzo 2009, coprodotto con la BìBì film di Angelo Barbagallo e RaiCinema. Quest□ultimo ha ricevuto un gran numero di nominations ai Nastri D'Argento ,3 candidature ai David di Donatello e ha vinto 4 Ciak D'oro e il Premio Cinema Elsa Morante.

Del tutto innovativa è stata la produzione e distribuzione del film H2Odio, uscito il 3 maggio 2006 direttamente in edicola in formato dvd, allegato al quotidiano La Repubblica e al settimanale L'Espresso.

Nel 2009 ha prodotto,con Figli del Bronx,il docu film di Abel Ferrara NAPOLI NAPOLI NAPOLI,che è stato visto in anteprima mondiale alla mostra del cinema di Venezia 2009.
Nel 2010 ha prodotto due giovani registi italiani in due film Thriller indipendenti:Ubaldo Terzani Horror Show di Gabriele Albanesi e Demon's twiligh di Federico Lagna.

Nel Febbraio del 2010,durante la sesta edizione del Reggio Calabria Film Festival,Gianluca Curti ha donato 600 libri alla Carcere di Reggio Calabria,contribuendo alla riapertura della libreria del carcere chiusa da anni.
Nel 2010 ha prodotto,in coproduzione con Margherita Film,il film Tatanka Scatenato,ora in montaggio,per la regia di Giuseppe Gagliardi e tratto da un racconto breve di Roberto Saviano.

BREVE RACCOLTA DI FILM DISTRIBUITI:

- La montagna sacra di Alejandro Jodorowsky

contatti: figlidelbronx@libero.it / cell. 3475312798

- A spasso con Daisy di Bruce Beresford

- Che ho fatto io per meritare questo? di Pedro Amodovar

- Mean Street di Martin Scorsese con Robert De Niro

- Hi Mom! di Martin Scorsese con Robert De Niro

- Sleepwalking di Bill Maher con Charlize Theron

- While she was out di Susan Montford con Kim Bansinger

- Eraserhead di David Lynch

- Hamam – Il bagno turco di Ferzan Ozpetek

- Il conformista di Bernardo Bertolucci

- Milano calibro 9 di Fernando Di Leo

Minerva Pictures S.r.l.

Via Emilio Bianchi, 54 00142 Roma

Tel 06/84242430 Fax 06/8558105

minerva@minervapictures.com
www.minervapictures.com
www.rarovideo.com